
VERIFIKAČNÝ DOKUMENT

č. 007/2017/B

preukazujúci identifikáciu konečného užívateľa výhod
obchodnej spoločnosti

ETD TRANSFORMÁTORY a.s.

vypracovaný v súlade s ust. § 11 ods. 5 zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov
verejného
sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Článok I

PARTNER VEREJNÉHO SEKTORA A OPRÁVNENÁ OSOBA

Partner verejného sektora

Obchodné meno: ETD TRANSFORMÁTORY a.s.
Sídlo: Zborovská 54/22, Doudlevice, 301 00 Plzeň, Česká republika
IČO: 251 37 808
Zapísaný: Obchodný register Krajského súdu v Plzni, spisová značka: B 1169
Štatutárny orgán: Alexey Kishko, predseda predstavenstva
Mikhail Kishko, podpredseda predstavenstva
Veronika Domnina, člen predstavenstva

(ďalej aj ako „Partner verejného sektora“)

Oprávnená osoba

Obchodné meno: SMOLÁK HLAVATÁ advokátska kancelária s.r.o.
Sídlo: Laurinská 3, 811 01 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 47 254 432
DIČ: 2024105303
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, vložka č. 98735/B
Štatutárny orgán: JUDr. Janka Hlavatá, konateľ & advokát

(ďalej aj ako „Oprávnená osoba“)

Článok II

PREDMET VERIFIKAČNÉHO DOKUMENTU

Predmetom tohto verifikačného dokumentu je identifikácia končného užívateľa výhod Partnera verejného sektora podľa ust. 11 ods. 4 a 5 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „Zákon o registri partnerov verejného sektora“) v súvislosti so zmenou údajov zapísaných o konečných užívateľoch výhod Partnera verejného sektora.

Článok III

PREDLOŽENÉ DOKUMENTY

Za účelom identifikácie konečného užívateľa výhod, uvedenia vlastníckej a riadiacej štruktúry Partnera verejného sektora a vyhotovenia tohto Verifikačného dokumentu boli Oprávnenej osobe zo strany Partnera verejného sektora predložené nasledovné dokumenty:

- A. Aktuálny výpis z Obchodného registra Českej republiky Partnera verejného sektora.**
- B. Aktuálny výpis z Obchodného registra Slovenskej republiky nasledovných obchodných spoločností:**
- BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. zo dňa 21.12.2018;
 - International BEZ Group spol. s r.o. zo dňa 21.12.2018;
 - ELEKTECH s. r. o. zo dňa 21.12.2018;

4. OOO „Rosenergotrans“ zo dňa 09.10.2018.

C. Zakladateľská listina Partnera verejného sektora.

D. Spoločenské zmluvy nasledovných obchodných spoločností:

1. International BEZ Group spol. s r.o. zo dňa 10.02.2014;
2. ELEKTECH s. r. o. zo dňa 30.07.2015.

E. Zakladateľské dokumenty obchodnej spoločnosti OOO „Rosenergotrans“.

F. Stanovy nasledovných obchodných spoločností:

1. Partnera verejného sektora zo dňa 20.12.2016;
2. BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. zo dňa 24.09.2009.

G. Zápisnice z posledných zasadnutí valného zhromaždenia nasledovných obchodných spoločností:

1. Partnera verejného sektora zo dňa 10.10.2018;
2. BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s. zo dňa 10.10.2018;;
3. International BEZ Group spol. s r.o. zo dňa 10.10.2018;
4. ELEKTECH s. r. o. zo dňa 10.10.2018.

H. Čestné vyhlásenie Partnera verejného sektora zo dňa 20.12.2018, z ktorého vyplýva, že:

- že jediným akcionárom Spoločnosti je obchodná spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., so sídlom Rybníčná 40, 835 54 Bratislava, IČO: 31 383 475,
- jediným skutočným konečným užívateľom výhod je **Alexey Kishko**, nar.: 18.12.1976, bytom 75 – 127 Starykh bolshevikov str. Ekaterinurg, 620135, Ruská federácia,
- Spoločnosť nie je ovládaná žiadnou inou fyzickou osobou na základe akejkoľvek dohody so Spoločnosťou,
- žiadna fyzická osoba nemá právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania alebo inej činnosti Spoločnosti,
- v súčasnosti nemá vedomosť o tom, že nejaká fyzická osoba má v budúcnosti nadobudnúť hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania alebo inej činnosti Spoločnosti,
- na podnikaní, riadení a kontrole Spoločnosti spôsobom špecifikovaným v § 6a ods. 1 písm. a) zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, sa fakticky nepodieľa žiadna iná fyzická osoba odlišná od fyzických a právnických osôb, ktoré tvoria vlastnícku a riadiacu štruktúru Spoločnosti,
- súčasťou vlastníckej a/alebo riadiacej štruktúry Spoločnosti nie je verejný funkcionár vykonávajúci funkciu v Slovenskej republike,
- spoločníci spoločnosti International BEZ Group spol. s r.o., nemajú medzi sebou uzatvorenú žiadnu dohodu o zhodnom výkone hlasovacích práv ani dohodu o spoločnom postupe, ktorou by boli pri výkone svojich hlasovacích práv viazaní,
- Spoločnosť od momentu svojho vzniku (t. j. od 21.11.1994 – deň zápisu do Obchodného registra) neuzavrela žiadnu zmluvu o Tichom spoločenstve.

I. Čestné vyhlásenie Alexeya Kishka ako konečného užívateľa výhod Partnera verejného sektora zo dňa 20.12.2018, z ktorého vyplýva, že:

- nepreviedol svoj obchodný podiel v spoločnosti OOO „Rosenergotrans“, na tretiu osobu,
- je skutočným spoločníkom spoločnosti OOO „Rosenergotrans“,

- nepreviedol svoje právo na vyplatenie podielu zo zisku spoločnosti OOO „Rosenergotrans“, na tretiu osobu,
- nepreviedol svoje právo hlasovať v orgánoch spoločnosti OOO „Rosenergotrans“, na tretiu osobu,
- neuzavrel žiadnu dohodu s akoukoľvek fyzickou osobou na základe ktorej by táto fyzická osoba ovládala Spoločnosť,
- s ostatnými spoločníkmi spoločnosti OOO „Rosenergotrans“, neuzavrel žiadnu dohodu o vhodnom výkone hlasovacích práv ani dohodu o spoločnom postupe, ktorou som pri výkone svojich hlasovacích práv viazaný,
- je jediným skutočným konečným užívateľom výhod Spoločnosti,
- nie je verejným funkcionárom vykonávajúcou funkciu v Slovenskej republike.

J. Čestné vyhlásenia:

1. Spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTOR, a.s. zo dňa 20.12.2018
2. spoločnosti International BEZ Group spol. s r.o. zo dňa 20.12.2018;
3. spoločnosti ELEKTECH s. r. o. zo dňa 20.12.2018;
4. spoločnosti OOO „Rosenergotrans“ zo dňa 20.12.2018.

K. Overené fotokópie dokladu totožnosti nasledovných fyzických osôb:

1. Alexey Kishko, druh: cestovný pas, číslo [REDACTED].

Článok IV

VLASTNÍCKA ŠTRUKTÚRA PARTNERA VEREJNÉHO SEKTORA

Podkladom Oprávnenej osoby pre zistenie a overenie vlastníckej štruktúry Partnera verejného sektora boli dokumenty špecifikované v Článku III tohto Verifikačného dokumentu.

Oprávnená osoba zistila, že Partner verejného sektora je obchodnou spoločnosťou – akciová spoločnosť, ktorá bola do Obchodného registra Českej republiky zapísaná dňa 19.06.1997.

Vlastnícka štruktúra Partnera verejného sektora je tvorená jediným akcionárom, ktorým je:

Obchodné meno:	BEZ TRANSFORMÁTOR, a.s.
Sídlo:	Rybničná 40, 835 54 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	31 383 475
Zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 760/B
Počet akcií:	76 192
Druh akcií:	Akcia kmeňová
Forma akcií:	Akcia na meno
Podoba akcií:	Zaknihované
Menovitá hodnota akcií:	1.000,- Kč
Počet hlasov na VZ:	100 % počtu všetkých hlasov
Právo na podiel na zisku a likvidačnom zostatku:	100 %

SMOLÁK | HLAVATÁ
ADVOKÁTSKA | KANCELÁRIA

Základné imanie Partnera verejného sektora je vo výške 76.192.000,- Kč, je tvorené akciami vyššie identifikovaného jediného akcionára Partnera verejného sektora a je splatené v celom rozsahu.

Oprávnená osoba ďalej zistila, že jediný akcionár Partnera verejného sektora je obchodná spoločnosť – akciová spoločnosť, ktorá bola do Obchodného registra Slovenskej republiky zapísaná dňa 21.11.1994, pričom vlastnícka štruktúra tohto jediného akcionára je tvorená jedným akcionárom, ktorým je:

Obchodné meno:	International BEZ Group spol. s r.o.
Sídlo:	Rybničná 40, 835 54 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	31 402 461
Zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č. 9583/B
Počet akcií:	451 388
Druh akcií:	Akcia kmeňová
Forma akcií:	Akcia na meno
Podoba akcií:	Listinné
Menovitá hodnota akcií:	33,20 €
Počet hlasov na VZ:	100 % počtu všetkých hlasov
Právo na podiel na zisku a likvidačnom zostatku:	100 %

Základné imanie jediného akcionára Partnera verejného sektora je vo výške 14.986.081,60,- €, je tvorené akciami vyššie identifikovaného jediného akcionára a je splatené v celom rozsahu.

Oprávnená osoba ďalej zistila, že spoločnosť International BEZ Group spol. s r.o. je obchodná spoločnosť – spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola do Obchodného registra Slovenskej republiky zapísaná dňa 26.09.1995, pričom vlastnícka štruktúra tejto obchodnej spoločnosti je tvorená dvoma spoločníkmi, ktorými sú:

(1) Obchodné meno:	ELEKTECH s. r. o.
Sídlo:	Rybničná 40, 835 54 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	46 869 115
Zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 84698/B
Vklad:	21.577,- € (peňažný vklad)
Rozsah splatenia vkladu:	21.577,- €
Výška obchodného podielu:	13 %
Počet hlasov na VZ:	13 % počtu všetkých hlasov
Právo na podiel na zisku, likvidačnom zostatku a vyrovnávací podiel:	13 %
(2) Obchodné meno:	OOO „Rosenergotrans“
Sídlo:	Námestie 1. Pjatiletki, 620 012 Jekaterinburg, Ruská federácia
IČO:	103663550213
Zapísaný:	v Jednotnom štátnom registri právnických osôb
Vklad:	144.395,- € (peňažný vklad)

SMOLÁK | HLAVATÁ
ADVOKÁTSKA | KANCELÁRIA

Rozsah splatenia vkladu:	144.395,- €
Výška obchodného podielu:	87 %
Počet hlasov na VZ:	87 % počtu všetkých hlasov
Právo na podiel na zisku, likvidačnom zostatku a vyrovnávací podiel:	87 %

Základné imanie obchodnej spoločnosti International BEZ Group spol. s r.o. je vo výške 165.972,- €, je tvorené vkladmi vyššie identifikovaných spoločníkov a je splatené v celom rozsahu.

Oprávnená osoba ďalej zistila, že spoločnosť ELEKTECH s. r. o., ktorá je jedným zo spoločníkov obchodnej spoločnosti International BEZ Group spol. s r.o. je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola do Obchodného registra Slovenskej republiky zapísaná dňa 11.10.2012, pričom vlastnícka štruktúra tejto obchodnej spoločnosti je tvorená jediným spoločníkom, ktorým je:

(1) Obchodné meno:	OOO „Rosenergotrans“
Sídlo:	Námestie 1. Pjatiletki, 620 012 Jekaterinburg, Ruská federácia
IČO:	103663550213
Zapísaný:	v Jednotnom štátnom registri právnických osôb
Vklad:	15.400,- € (peňažný vklad)
Rozsah splatenia vkladu:	15.400,- €
Výška obchodného podielu:	100 %
Počet hlasov na VZ:	100 % počtu všetkých hlasov
Právo na podiel na zisku, likvidačnom zostatku a vyrovnávací podiel:	100 %

Základné imanie spoločnosti ELEKTECH s. r. o. je vo výške 15.400,- €, je tvorené vkladom vyššie identifikovaného spoločníka a je splatené v celom rozsahu.

Oprávnená osoba ďalej zistila, že spoločnosť OOO „Rosenergotrans“, ktorá je jedným zo spoločníkov obchodnej spoločnosti International BEZ Group spol. s r.o. a zároveň jediným spoločníkom v spoločnosti ELEKTECH s. r. o., je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola do Jednotného štátneho registra právnických osôb zapísaná dňa 24.12.2003, pričom vlastnícka štruktúra tejto obchodnej spoločnosti je tvorená dvoma spoločníkmi, ktorými sú:

(1) Meno a priezvisko:	Alexey Kishko
Trvale bytom:	Ekaterinburg, 75-127 Starykh bolshevikov str., Ruská federácia
Dátum narodenia:	18.12.1976
Štátna príslušnosť:	Ruská federácia
Vklad:	9.900,00 rubľov (peňažný vklad)
Rozsah splatenia vkladu:	9.900,00 rubľov
Výška obchodného podielu:	99 %
(2) Meno a priezvisko:	Mikhail Kishko
Trvale bytom:	Ekaterinburg, 10/1-136 Shvartsa str., Ruská federácia
Dátum narodenia:	06.07.1979

SMOLÁK | HLAVATÁ
ADVOKÁTSKA | KANCELÁRIA

Štátna príslušnosť:	Ruská federácia
Vklad:	100,00 rubľov (peňažný vklad)
Rozsah splatenia vkladu:	100,00 rubľov
Výška obchodného podielu:	1 %

Základný kapitál spoločnosti OOO „Rosenergotrans“ je vo výške 10.000,- rubľov, je tvorený vkladmi vyššie identifikovaných spoločníkov a je splatený v celom rozsahu.

Oprávnená osoba pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností konštatuje, že na základe vykonaného šetrenia zistila, že žiadna iná fyzická osoba okrem spoločníka s väčšinovým podielom – Alexey Kishko, nemá priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach alebo na základnom imaní spoločnosti OOO „Rosenergotrans“, ako ani právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania spoločnosti OOO „Rosenergotrans“, a to ani spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom.

Článok V

RIADIACA ŠTRUKTÚRA PARTNERA VEREJNÉHO SEKTORA

Podkladom Oprávnenej osoby pre zistenie a overenie riadiacej štruktúry Partnera verejného sektora boli dokumenty špecifikované v Článku III tohto Verifikačného dokumentu.

Oprávnená osoba na základe týchto dokumentov zistila, že riadiaca štruktúra Partnera verejného sektora je tvorená predstavenstvom ako štatutárnym orgánom, ktoré má nasledovných členov:

- | | |
|------------------------|--|
| (1) Meno a priezvisko: | Alexey Kishko |
| Trvale bytom: | Ekaterinburg, 75-127 Starykh bolshevikov str., Ruská federácia |
| Dátum narodenia: | 18.12.1976 |
| Štátna príslušnosť: | Ruská federácia |
| Funkcia: | predseda predstavenstva |
| (2) Meno a priezvisko: | Mikhail Kishko |
| Trvale bytom: | Ekaterinburg, 10/1-136 Shvartsa str., Ruská federácia |
| Dátum narodenia: | 06.07.1979 |
| Štátna príslušnosť: | Ruská federácia |
| Funkcia: | podpredseda predstavenstva |
| (3) Meno a priezvisko: | Veronika Domnina |
| Trvale bytom: | Ekaterinburg, 18-36 Babushkina str., Ruská federácia |
| Dátum narodenia: | 24.03.1968 |
| Štátna príslušnosť: | Ruská federácia |
| Funkcia: | člen predstavenstva |

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene Partnera verejného sektora vyplýva z Výpisu z obchodného registra v zmysle ktorého: „Za predstavenstvo sú oprávnení konať 2 (dva) členovia predstavenstva, z toho aspoň jeden musí byť predseda alebo podpredseda predstavenstva. Podpisovanie za spoločnosť sa

uskutočňuje tak, že k napísanej alebo vytlačenej obchodnej firme spoločnosti pripoja členovia predstavenstva svoj podpis.“

Článok VI

IDENTIFIKÁCIA KONEČNÉHO UŽÍVATEĽA VÝHOD PARTNERA VEREJNÉHO SEKTORA

Podkladom Oprávnenej osoby pre identifikáciu konečného užívateľa výhod Partnera verejného sektora boli skutočnosti uvedené v predchádzajúcich Článkoch tohto Verifikačného dokumentu a informácie vyplývajúce z dokumentov špecifikovaných v Článku III.

V zmysle uvedeného a s dôrazom na konanie Oprávnenej osoby s odbornou starostlivosťou v zmysle ust. § 11 ods. 4 Zákona o registri partnerov verejného sektora v spojení s ust. § 6a zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu, Oprávnená osoba identifikovala ako konečného užívateľa výhod Partnera verejného sektora nasledovnú osobu:

Meno a priezvisko:	Alexey Kishko
Trvale bytom:	Ekaterinburg, 75-127 Starykh bolshevikov str., Ruská federácia
Dátum narodenia:	18.12.1976
Štátna príslušnosť:	Ruska federácia
Druh dokladu totožnosti:	Cestovný pas
Číslo dokladu totožnosti:	[REDAKOVANÉ]
Verejný funkcionár:	NIE

Primárnym dôvodom na identifikáciu vyššie uvedenej fyzickej osoby ako konečného užívateľa výhod boli skutočnosti vyplývajúce z dokladov špecifikovaných v Článku III, a to, že vyššie identifikovaná fyzická osoba má nepriamy podiel na základnom imaní Partnera verejného sektora vo výške 99 %.

Ďalším dôvodom bolo Čestné vyhlásenie Partnera verejného sektora zo dňa 20.12.2018 a Čestné vyhlásenie Alexeya Kishka ako konečného užívateľa výhod Partnera verejného sektora zo dňa 20.12.2018, v rámci ktorých okrem iného vyhlásili, že jediným konečným užívateľom výhod je Alexey Kishko, nar. 18.12.1976, bytom Ekaterinburg, 75-127 Starykh bolshevikov str., Ruská federácia.

Na základe skutočností vyplývajúcich z dokumentov, ktoré Oprávnenej osobe predložil Partner verejného sektora a ktoré sú bližšie špecifikované v Článku III tohto Verifikačného dokumentu, Oprávnená osoba konštatuje, že žiadna iná fyzická osoba okrem vyššie identifikovaného konečného užívateľa výhod nespĺňa podmienky na jej zápis do registra partnerov verejného sektora ako konečného užívateľa výhod, ktoré sú ustanovené v § 6a ods. 1 písm. a) a ods. 3 zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok VII

ZOZNAM VEREJNÝCH FUNKCIONÁROV

Podkladom Oprávnenej osoby pre zistenie a overenie, či súčasťou vlastníckej a riadiacej štruktúry Partnera verejného sektora je osoba vykonávajúca funkciu verejného funkcionára v Slovenskej republiky bolo Čestné vyhlásenie Partnera verejného sektora zo dňa 20.12.2018, ako aj čestné vyhlásenia špecifikované v Článku III bode J. tohto Verifikačného dokumentu.

Na základe vyššie uvedených predložených dokumentov Oprávnená osoba uvádza, že súčasťou vlastníckej a riadiacej štruktúry Partnera verejného sektora nie je žiadna osoba vykonávajúca funkciu verejného funkcionára v Slovenskej republike.

Článok VIII

PODMIENKY NA ZÁPIS ČLENOV VRCHOLNÉHO MANAŽMENTU

Partner verejného sektora nie je emitentom papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem a nie je ani spoločnosťou, ktorú takýto emitent priamo alebo nepriamo výlučne majetkovo ovláda a priamo alebo nepriamo výlučne riadi.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že zo strany Partnera verejného sektora nie je splnená podmienka na zápis členov jej vrcholového manažmentu do registra partnerov verejného sektora namiesto konečných užívateľov výhod.

Článok IX

VYHLÁSENIE OPRÁVNENEJ OSOBY

SMOLÁK HLAVATÁ advokátska kancelária s.r.o., so sídlom Laurinská 3, 811 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 254 432, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, vložka č. 98735/B, v mene ktorej koná JUDr. Janka Hlavatá, konateľ & advokát, ako oprávnená osoba Partnera verejného sektora, ktorým je obchodná spoločnosť ETD TRANSFORMÁTORY a.s., so sídlom Zborovská 54/22, Doudlevice, 301 00 Plzeň, Česká republika, IČO: 251 37 808, zapísaná v Obchodnom registri Krajského súdu v Plzni, spisová značka: B 1169, v zmysle ust. § 11 ods. 5 písm. e) Zákona o registri partnerov verejného sektora

vyhlásuje,

že všetky skutočnosti uvedené v tomto Verifikačnom dokumente zodpovedajú skutočnému stavu zistenému Oprávnenou osobou.

V Bratislave, dňa 21.12.2018

SMOLÁK HLAVATÁ
advokátska kancelária s.r.o.
JUDr. Janka Hlavatá - advokátka